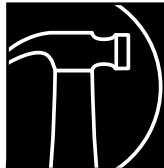


Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at motorization.support@springswindowfashions.com. We are glad to help you.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a motorization.support@springswindowfashions.com. Es un gusto poder ayudarle.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à motorization.support@springswindowfashions.com. Nous sommes heureux de vous aider.



HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

Motorized Shade
Persiana Motorizada
Store Motorisé



Everything needed to install your shade

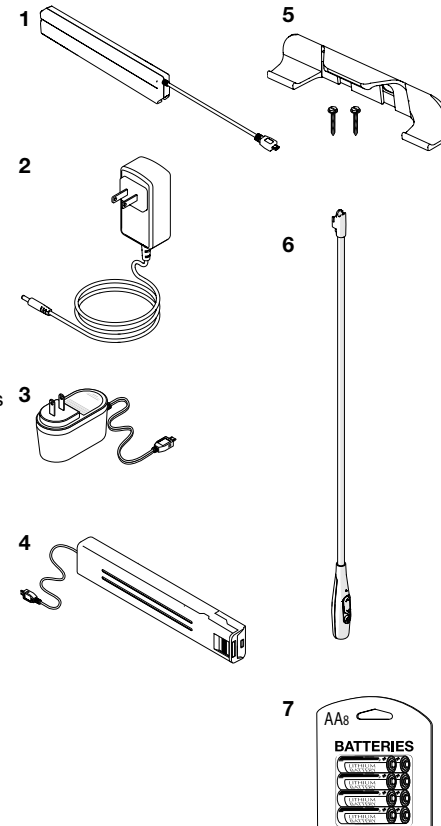
Todo lo necesario para instalar su persiana

Tout le nécessaire pour installer le store

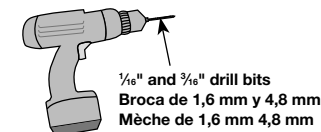
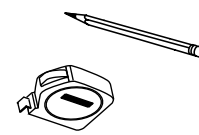
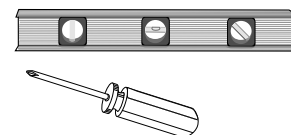
1. Rechargeable battery pack (optional)
2. Li-Ion battery charger (optional)
3. Plug-in transformer (optional)
4. Reloadable battery case (optional)
5. Battery pack hanger (required for rechargeable battery pack and optional for reloadable battery case)
6. Tethered Wand
7. 8 AA batteries for reloadable battery case (optional)

1. Paquete de baterías recargables (opcional)
2. Cargador de batería de iones de litio (opcional)
3. Transformador enchufable (opcional)
4. Caja para batería recargable (opcional)
5. Soporte colgante para el paquete de baterías (requerido para el paquete de baterías recargables y opcional para la caja para batería recargable)
6. Varita Atada
7. 8 baterías AA para la caja para batería recargable (opcional)

1. Bloc-piles rechargeable (en option)
2. Chargeur de piles ion-lithium (en option)
3. Transformateur à fiche (en option)
4. Boîtier de piles à regarnir (en option)
5. Support de bloc-piles (requis pour le bloc-piles rechargeable et les boîtiers de piles à regarnir)
6. Baguette Attachée
7. 8 piles AA pur boîtier de piles à regarnir (en option)



Tools Needed • Herramientas Necesarias • Outils Nécessaires



SPRINGS WINDOW FASHIONS

the Best Experience Company

79051-00 (03/20) 19-12183

Battery pack location and installation

Instalación y ubicación del paquete de baterías

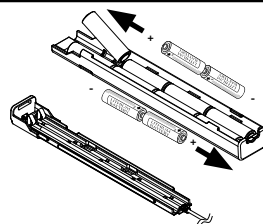
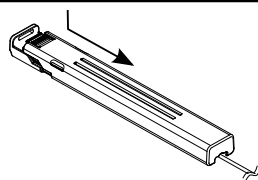
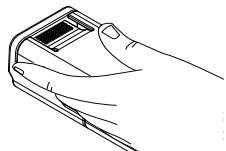
Emplacement du boîtier à piles et installation

1

If installing the non-rechargeable solution (battery case), remove the battery case lid and insert batteries

Si instala la solución no recargable (caja para batería), retire la tapa de la caja para batería e inserte las baterías

Si vous avez choisi une solution non rechargeable (boîtier de piles), retirer le couvercle du boîtier de piles et insérer les piles



12 VOLTS.
CAUTION: BATTERIES MUST BE INSTALLED AS SHOWN. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN INJURY AND WILL INVALIDATE WARRANTY. DO NOT MIX TYPE, BRAND, OR OLD WITH NEW. DO NOT ATTEMPT TO RECHARGE.

12 VOLTIOS
PRECAUCIÓN: LAS BATERÍAS SE DEBEN INSTALAR COMO SE MUESTRA. DE LO CONTRARIO, SE PUEDEN PRODUCIR LESIONES Y SE ANULARÁ LA GARANTÍA. NO MEZCLE BATERÍAS DE DISTINTOS TIPOS O MARCAS NI BATERÍAS USADAS CON BATERÍAS NUEVAS. NO INTENTE RECARGARLAS.

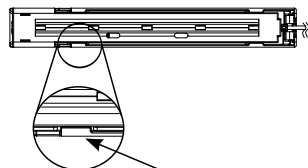
12 VOLTS.
MISE EN GARDE : LES PILES DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES COMME IL EST ILLUSTRÉ. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET ANNULERA LA GARANTIE. NE MÉLANGEZ PAS LES TYPES, LES MARQUES OU DE VIEILLES PILES AVEC DES PILES NEUVES. NE PAS TENTER DE RECHARGER.



Reattach the battery case lid to the battery case base by aligning the pegs with the slots

Vuelva a ensamblar la cubierta de la caja de la batería a la base de la caja de la batería alineando las chavetas con las ranuras

Replacer le couvercle du boîtier à piles sur la base du boîtier à piles en alignant les taquets avec les fentes

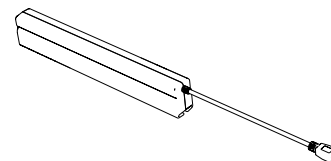


1a

If installing the rechargeable battery pack, the sealed battery pack is included and cannot be opened

Si instala el paquete de baterías recargables, el paquete de baterías sellado está incluido y no se puede abrir

Si vous avez choisi le bloc-piles rechargeable, le bloc-piles scellé est compris et ne peut pas être ouvert



NOTE: The rechargeable battery pack will be approximately 30% charged. Each pack will need to be charged to 100% before installing.

NOTA: el paquete de baterías recargables tendrá una carga aproximada del 30%. Cada paquete deberá cargarse al 100% antes de la instalación.

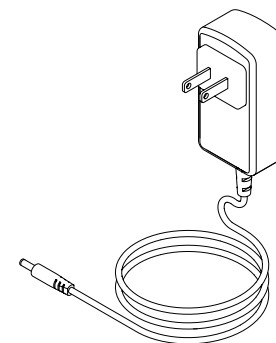
REMARQUE : Le bloc-piles rechargeable sera chargé à environ 30 %. Chaque bloc devra être chargé à 100 % avant d'être installé.

1b

Plug in li-ion battery charger to rechargeable battery pack

Conecte el cargador de batería de iones de litio al paquete de baterías recargables

Brancher le chargeur de piles ion-lithium au bloc-piles rechargeable



The LED will change to red to indicate charging. When the pack is fully charged, the LED will change to green. When fully charged, unplug the charger.

El LED cambiará a color rojo para indicar que se está cargando. Cuando el paquete esté completamente cargado, el LED cambiará a color verde. Cuando esté completamente cargado, desenchufe el cargador.

La DEL s'illuminera en rouge pour indiquer le chargement. Lorsque le bloc est complètement chargé, la DEL s'illumine en vert. Une fois terminé, débranchez le chargeur.

Determine inside, inside with space-saving hanger, or outside mount; then follow directions for that mounting style

Determine si utilizará montaje interno, montaje interno con soporte para ahorrar espacio o montaje externo y luego siga las instrucciones para ese estilo de montaje

Choisir le montage intérieur, le montage intérieur avec support compact ou le montage extérieur, puis suivre les directives pour ce style de montage

Mount reloadable battery case directly to surface

Montaje de la caja para batería recargable directamente en la superficie

Suspendre le boîtier de piles à recharger directement sur la surface

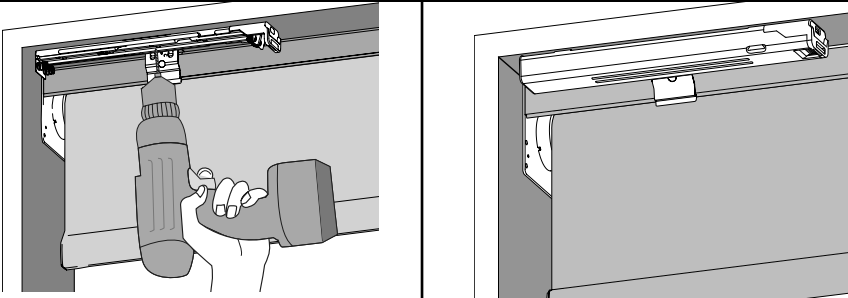
2

Mark and predrill screw holes; secure back plate

Marque los orificios para los tornillos; perfore con el taladro y fije la placa posterior

Marquer et pré-percer les trous de vis; fixer la plaque arrière

Non rechargeable inside mount • Montaje interno no recargable
• Montage intérieur non rechargeable



Rear view • Vista posterior • Vue arrière

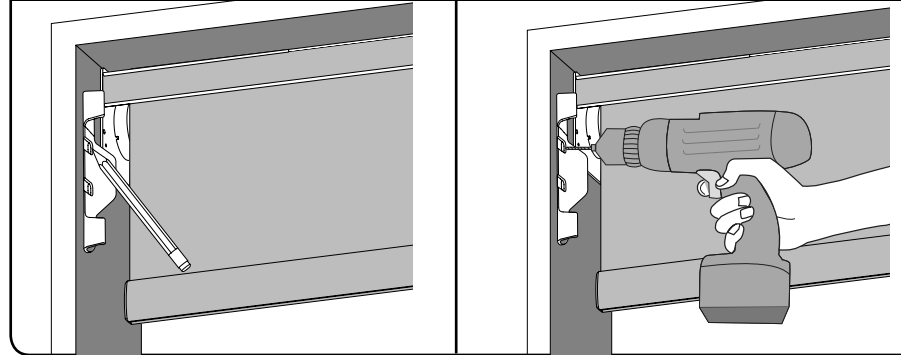
2a

Mark and predrill screw holes, secure hanger

Marque los orificios para los tornillos, perfore con el taladro y fije el soporte

Marquer et pré-percer les trous de vis, fixer le support

Rear view • Vista posterior • Vue arrière

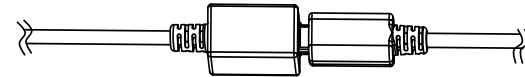


2b

Connect battery wire connector to motor lead

Conecte los conectores del cable de la batería al cable de motor

Relier le connecteur de fil des piles au fil du moteur



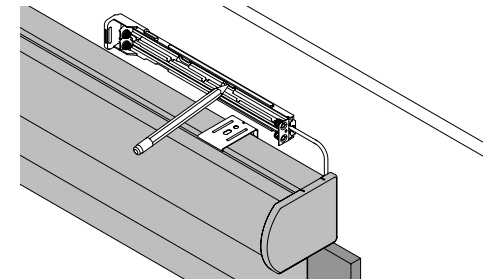
2d

Mount above the shade (outside mount)

Montaje por encima de la persiana (montaje externo)

Montage au-dessus du store (montage extérieur)

Outside mount • Montaje externo • Montage extérieur



Follow steps used in steps 2, 2a.

Siga los pasos realizados en el pasos 2 y 2a

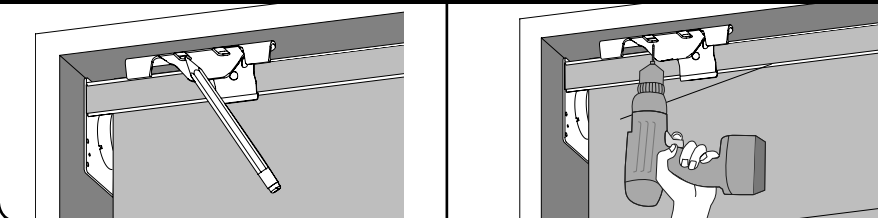
Suivre les étapes utilisées dans 2, 2a

Mount space-saving hanger behind the shade (inside mount)
Montaje del soporte para ahorrar espacio detrás de la persiana (montaje interno)
Montage du support compact derrière le store (montage intérieur)

3

Mark and predrill screw holes; secure hanger
Marque los orificios para los tornillos; perfore con el taladro y fije el soporte
Marquer et pré-percer les trous de vis; fixer le support

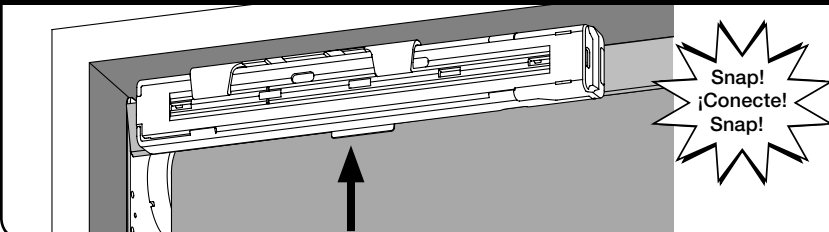
Rear view • Vista posterior • Vue arrière



3a

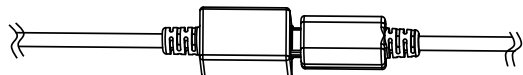
Snap battery pack into hanger
Fije el paquete de baterías en el soporte
Enclencher le boîtier à piles dans le support

Rear view • Vista posterior • Vue arrière



3b

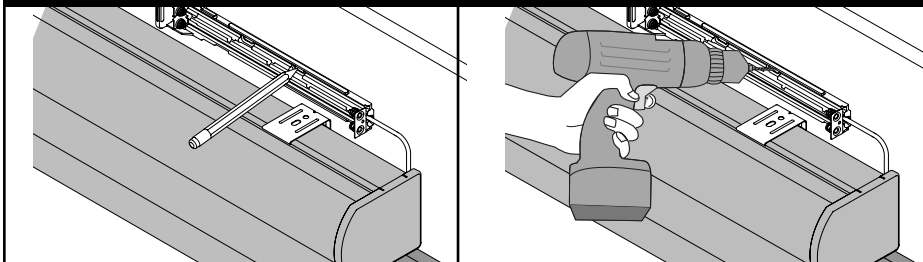
Connect battery wire connector to motor lead
Conecte los conectores del cable de la batería al cable de motor
Relier le connecteur de fil des piles au fil du moteur



4

Mount the shade for outside mount
Montaje de la persiana para montaje externo
Suspendre le store pour le montage extérieur

Non rechargeable front view • Vista frontal de la opción no recargable
• Vue avant de l'option non rechargeable

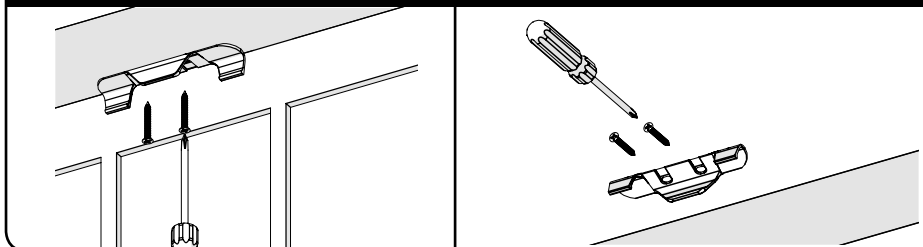


Follow instructions used in steps 2a—c.
Siga los pasos realizados en el paso 2a—c.
Suivre les étapes utilisées dans 2a—c.

4a

Mount rechargeable battery pack above the shade
(outside mount)
Monte el paquete de baterías recargables sobre la persiana
(montaje externo)
Suspendre le bloc-piles rechargeable au-dessus du store
(montage extérieur)

Rear view • Vista posterior • Vue arrière



Plug-in transformer installation

Instalación del transformador enchufable

Installation du transformateur enfichable

5

Insert plug-in transformer into outlet

Conecte el transformador enchufable al tomacorriente

Insérer le transformateur enfichable dans une prise

Connect plug-in transformer wire connector to motor lead.

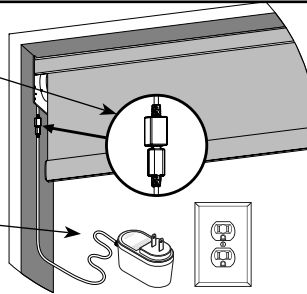
Conecte el conector del cable del transformador enchufable al cable de motor.

Relier le connecteur de fil du transformateur enfichable au fil du moteur.

Insert plug-in transformer into outlet.

Conecte el transformador enchufable al tomacorriente.

Insérer le transformateur enfichable dans une prise into outlet.



Plug-in transformer cord can be concealed behind curtains or along trim.

NOTE: Wire management components are not included, but can be purchased at a local hardware store or home improvement center to help disguise the power cord when using a plug-in transformer.

El cable del transformador enchufable puede ocultarse detrás de las cortinas o a lo largo de la cenefa.

NOTA: Los componentes de gestión de cableado que lo ayudarán a ocultar el cable de alimentación cuando utilice un transformador enchufable no están incluidos, pero se pueden comprar en una ferretería local o un centro de venta de artículos para el hogar.

Le cordon du transformateur enfichable peut être dissimulé derrière les rideaux ou le long de la garniture.

REMARQUE : Les composants de gestion des fils ne sont pas compris, mais peuvent être achetés dans une quincaillerie locale ou un centre de rénovation domiciliaire pour aider à dissimuler le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez un transformateur enfichable.

Mounting your wand

Montaje de la vara

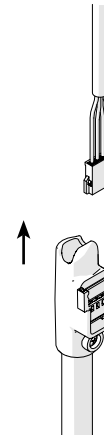
Montage de la tige

6

Connect the wand wire connector to the motor lead.

Conecte el conector del cable de la vara al cable de motor

Reliez le connecteur de fil de la tige au fil du moteur

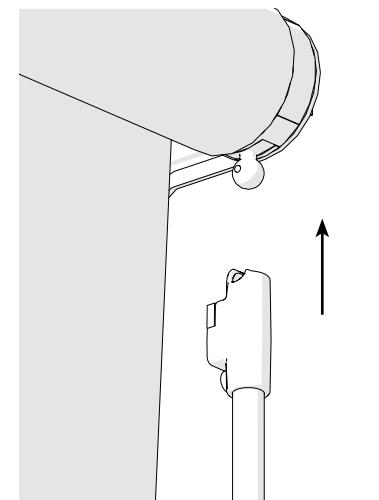


6a

Snap the wand onto to the ball receiver on the shade

Coloque la vara en el receptor de la bola de la persiana

Enclenchez la tige sur le récepteur à bille situé sur la toile



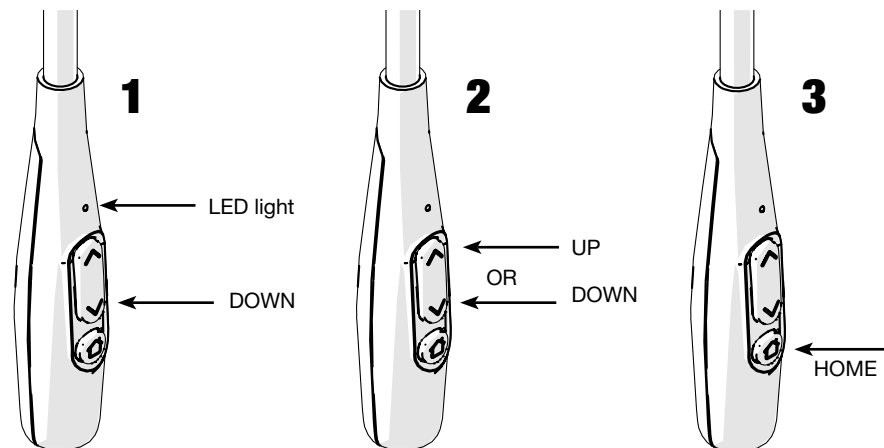
7

Adjusting the shade's lower limit Ajustar el límite inferior de la persiana Réglage de la limite inférieure de la toile

LOWER LIMIT: The lowest position your shade can reach. This matches the shade length you ordered.

LÍMITE INFERIOR: La posición más baja a la que puede llegar la persiana. Coincide con la longitud de la persiana que pidió.

LIMITE INFÉRIEURE : La position la plus basse que votre toile peut atteindre. Elle correspond à la longueur de toile que vous avez commandée.



Press and Hold the DOWN button for 3 seconds and release when the LED light flashes green
Mantenga presionado el botón DOWN (ABAJO) durante 3 segundos y suéltelo cuando la luz led se ilumine de forma intermitente en color verde
Appuyez sur le bouton DOWN (bas) et gardez-le enfoncé pendant trois secondes, puis relâchez-le lorsque la DEL clignote en vert

Use the UP and DOWN buttons to move the shade to the desired lower shade limit
Use los botones UP (ARRIBA) y DOWN (ABAJO) para mover la persiana al límite inferior que desea
Utilisez les boutons UP (haut) et DOWN (bas) pour déplacer la toile à la limite inférieure voulue

To save the lower shade limit Press and Hold the HOME button for 3 seconds and release when the shade jogs (moves up and down) to confirm
Para guardar el límite inferior de la persiana, mantenga presionado el botón HOME (INICIO) durante 3 segundos y suéltelo cuando la persiana se mueva (se mueve hacia arriba y hacia abajo) para confirmar
Pour enregistrer la limite inférieure de la toile, appuyez sur le bouton HOME (accueil) et gardez-le enfoncé pendant trois secondes puis relâchez-le lorsque la toile tressaute (bouge de haut en bas) pour confirmer.

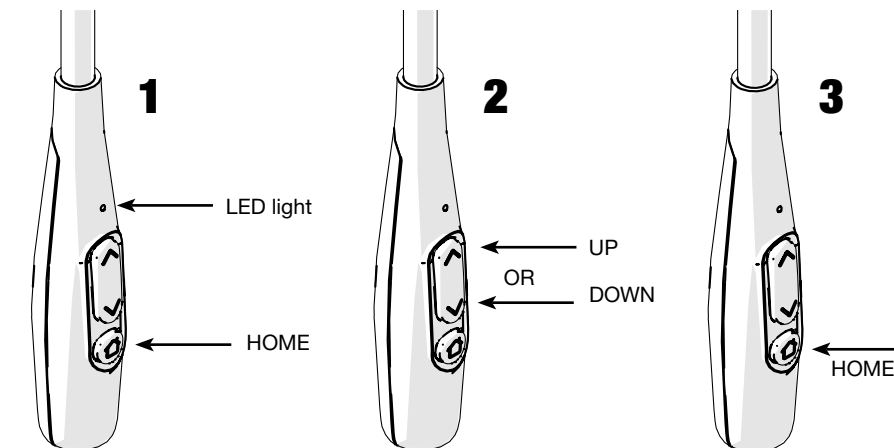
7a

Adjusting your HOME or Favorite position Ajustar la posición HOGAR o Favorita Réglage de la position HOME (accueil) ou préférée

HOME POSITION: We set this to the midpoint of your shade, but you can adjust it to any point between the upper and lower limits.

POSICIÓN HOGAR: La configuramos en el punto medio de la persiana, pero puede ajustarla en cualquier punto entre el límite superior e inferior.

POSITION D'ACCUEIL : Nous avons réglé cette position au milieu de votre toile, mais vous pouvez la modifier à tout endroit entre les limites supérieure et inférieure.



Press and Hold the HOME position for 3 seconds and release when the LED flashes green
Mantenga presionado el botón HOME (INICIO) durante 3 segundos y suéltelo cuando la luz led se ilumine de forma intermitente en color verde
Appuyez sur le bouton HOME (accueil) et gardez-le enfoncé pendant trois secondes, puis relâchez-le lorsque la DEL clignote en vert.

Use the UP and DOWN buttons to move the shade to the desired HOME or favorite position
Use los botones UP (ARRIBA) y DOWN (ABAJO) para mover la persiana a la posición HOGAR o favorita que desea
Utilisez les boutons UP (haut) et DOWN (bas) pour déplacer la toile à la position HOME (accueil) ou préférée voulue.

To save the HOME or favorite position, Press and Hold the HOME button for 3 seconds and release when the shade jogs (moves up and down) to confirm
Para guardar la posición HOGAR o favorita, mantenga presionado el botón HOME (INICIO) durante 3 segundos y suéltelo cuando la persiana se mueva (se mueve hacia arriba y hacia abajo) para confirmar
Pour enregistrer la position HOME (accueil) ou préférée, appuyez sur le bouton HOME (accueil) et gardez-le enfoncé pendant trois secondes puis relâchez-le lorsque la toile tressaute (bouge de haut en bas) pour confirmer.